

Samedi 5 Décembre

9h55: Allocation d'ouverture du colloque, Heian-ka (Université Aoyama Gakuin)  
 10h00 - 11h00 : Session 1,  
 « Le quotidien au cinéma »  
 (modérateur : Koichiro Hamano)  
 Tetsuya Miura (Université Aoyama Gakuin)  
 « L'automatisme chez Bresson et Ozu »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 Étise Domenach (École Normale Supérieure de Lyon)  
 « L'automatisme et le quotidien dans la pensée du cinéma de Saverio Cavalli »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 11h00 - 12h00 : Pause café  
 11h15 - 12h15 : Session 2,  
 « Photographie et quotidien »  
 (modérateur : Masanori Tsukamoto)  
 Kazumichi Hashimoto (Université Waseda, Tokyo)  
 « Le trépidé, la perche à selfie, le drone : une histoire des supports de l'appareil photographique »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 Catherine Clark (Massachusetts Institute of Technology, États-Unis)  
 « Le photographe amateur et les archives du quotidien » Paris, 1970 »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 12h15 : Pause Déjeuner  
 13h30 - 15h00 : Session 3,  
 « Approches théoriques du quotidien »  
 (modérateur : Kohei Kuwada)  
 Patrick French (King's College London, Royaume-Uni)  
 « Les objets et l'objet : vers un matérialisme "sur quotidien" »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 Barbara Formis (Université Paris 1-Panthéon Sorbonne)  
 « Au-delà du quotidien et du banal : l'ordinaire comme esthétique de la vie »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 15h00 : Pause café  
 15h20 - 16h20 : Session 4,  
 « Quotidien et modes de vie »  
 (modératrice : Nobuko Akiyama)  
 Noriko Kusube (Journal « Asahi Shinbun »)  
 « Le quotidien et le "non quotidien" gastronomique, en France et au Japon »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français et en anglais  
 Hajime Hasegawa (Université Meiji Gakuin, Tokyo)  
 « Le quotidien comme attraction : interaction entre corps et technologie »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français et en anglais  
 16h20 : Pause café  
 16h40 - 17h25 : Session 5,  
 « Les couleurs du quotidien »  
 (modérateur : Masanori Tsukamoto)  
 Jun Tanaka (Université de Tokyo)  
 « Les couleurs du quotidien selon le photographe Shigeo Gochō »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français et en anglais  
 17h35 - 18h20 : Session 6,  
 « Critique de la vie quotidienne »  
 (modérateur : Patrick French)  
 Ben Highmore (Université du Sussex, Royaume-Uni)  
 « Fresh, Taste, and the Critique of Everyday Life »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais

Dimanche 6 Décembre

10h00 - 11h00 : Session 7,  
 « Culture et quotidien au Japon de l'ère Heian (11e siècle) à l'ère Meiji (19e siècle) »  
 (modérateur : Hisashi Iida)  
 Takashi Tamura (Université de Tokyo)  
 « L'écriture du quotidien chez Murasaki Shikibu »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 Seshi Namiki (Université des arts et techniques de Kyoto)  
 « La naissance de la peinture de genre au 16e siècle au Japon : à propos du rouleau sur les mérites comparés du saké et du riz »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 11h15 - 11h45 : Session 8,  
 « Écrire le quotidien sous la Renaissance »  
 (modérateur : Shuichiro Shiozuka)  
 Takeshi Kubota (Université Aoyama Gakuin)  
 « Les Essais de Montaigne ou l'écriture du quotidien »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 11h45 : Pause café  
 12h00 - 13h00 : Session 9,  
 « Le quotidien dans les lettres françaises et japonaises au 19e et début du 20e siècle »  
 (modérateur : Kohei Kuwada)  
 Hisashi Iida (Université Aoyama Gakuin)  
 « Le quotidien chez les écrivains des Lumières – le cas de Diderot »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 Taeko Oya (Université Aoyama Gakuin)  
 « Les représentations du quotidien chez Kyokutei Bakin »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 13h00 : Pause déjeuner  
 14h20 - 15h20 : Session 10,  
 « Approches du quotidien en France et au Japon à la fin du 19e et au début du 20e siècle »  
 (modérateur : Takeshi Kubota)  
 Nicolas Molard (Maison France-japonaise, Tokyo)  
 « Le quotidien dans les romans de l'époque Meiji »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 Shu Hiraeta (JSPS : Université Dokkyo)  
 « De l'intimité au quotidien ? Au carrefour des idées d'André Breton et Henri Lefebvre »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 15h20 : Pause café  
 15h35 - 16h35 : Session 11,  
 « La question du quotidien dans la littérature japonaise d'après-guerre »  
 (modérateur : Tetsuya Miura)  
 Kohei Kuwada (Université de Tokyo)  
 « Ritournelles de la vie ordinaire : quelques remarques sur la poésie japonaise d'après-guerre »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 Masanori Tsukamoto (Université de Tokyo)  
 « Mishima et la poétique de l'Inhumain »  
 En japonais, avec traduction simultanée en français  
 16h35 : Pause café  
 16h50 - 18h20 : Session 12,  
 « Violence et ébranlement du quotidien »  
 (modérateur : Fabien Arribert-Narce)  
 Shuichiro Shiozuka (Université de Kyoto)  
 « Le quotidien et la violence : regards sur le paysage urbain chez quelques écrivains français contemporains »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 Bruce Bégot (Université de Bordeaux)  
 « Homeur quotidien, Trauma et habitation dans les situations extrêmes »  
 En français, avec traduction simultanée en japonais  
 18h20 : Allocation de clôture du colloque,  
 Fabien Arribert-Narce (Université Aoyama Gakuin)

1 2 月 6 日 (土)

9 h 5 5 : 開会の辞  
 井田尚 (青山学院大学)  
 10h00 - 11h00 : セッション1  
 「映画における日常」  
 (司会: 濱野 耕一郎)  
 三浦智哉 (青山学院大学)  
 「フレッツンと小津における自動性」(日本語)  
 エリーズ・ドムナック (リオン高等師範学校、フランス)  
 「スタンレー・カヴェルの映画論における自動性と日常」(仏語)  
 11h00 : コーヒーブレイク  
 11h15 - 12h15 : セッション2  
 「写真と日常」  
 (司会: 塚本 昌則)  
 塚本 一隆 (早稲田大学)  
 「三脚、自撮り棒、ドローン—カメラの支持体の歴史」(日本語)  
 キャサリン・クラーク (マサチューセッツ工科大学、アメリカ)  
 「素人写真家と日常のアーカイヴ 1970年、パリ」(仏語)  
 1 2 h 1 5 : 昼食  
 13h30 - 15h00 : セッション3  
 「日常とその理論的把握の試み」  
 (司会: 泉岡 光平)  
 パトリック・フレンチ (キングス・カレッジ・ロンドン、イギリス)  
 「ナルトとトブエジ 日常的なものの確物論に向けて」(仏語)  
 パルバ・フォルミス (パリ第1大学、フランス)  
 「『日常 (le quotidien)』も (凡庸 le banal) も超えて : 生の美学としての (ありきたりな) 日常」(仏語)  
 15h00 : コーヒーブレイク  
 15h20 - 16h20 : セッション4  
 「日常と生の様式」  
 (司会: 松山 伸子)  
 藤本直人 (朝日新聞)  
 「食をめぐる日本の日常と非日常」(日本語)  
 長谷川一樹 (明治学院大学)  
 「(アトラクション)としての日常—テクノロジーと身体」(日本語)  
 16h20 : コーヒーブレイク  
 16h40 - 17h25 : セッション5  
 「日常の色彩」  
 (司会: 塚本 昌則)  
 田中 純 (東京大学)  
 「日常の色 —牛嶋茂雄の写真を通して」(日本語)  
 17h35 - 18h20 : セッション6  
 「消費社会の日常」  
 (司会: パトリック・フレンチ)  
 ベン・ハイモア (サセックス大学、イギリス)  
 「ライフスタイル、嗜好形成と日常生活批判」(英語)

1 2 月 6 日 (日)

10h00 - 11h00 : セッション7  
 「日本の古代・中世における日常」  
 (司会 : 井田 尚)  
 田村 隆 (東京大学)  
 「儀式とはどのような(日常)を纏ったか」(日本語)  
 並木 誠士 (京都工芸繊維大学)  
 「16世紀日本における風俗画の成立 - 『酒飯絵巻巻』をめぐる』(日本語)  
 11h15 - 11h45 : セッション8  
 「フランス・ルネサンスと日常」  
 (司会 : 塩塚 秀一郎)  
 久保田 剛史 (青山学院大学)  
 「モナ・ルネの『エッセイ』あるいは日常を書くこと」(日本語)  
 11h45 : コーヒーブレイク  
 12h00 - 13h00 : セッション9  
 「18世紀から19世紀初頭における日常」  
 (司会 : 泉岡 光平)  
 井田 尚 (青山学院大学)  
 「啓蒙期の作家における日常 - デイロの場合」(日本語)  
 大島 多枝子 (青山学院大学)  
 「日常の日常」(日本語)  
 1 3 h 0 0 : 昼食  
 14h20 - 15h20 : セッション10  
 「19世紀後半から20世紀前半における日常」  
 (司会 : 久保田 剛史)  
 ニコラ・モラル (日仏会館)  
 「明治時代の小説における日常性」(仏語)  
 平田 周 (日本芸術振興会・横浜大学)  
 「永遠性から日常性へ—フールトンとルフェールの思想が交わる場」(日本語)  
 15h20 : コーヒーブレイク  
 15h35 - 16h35 : セッション11  
 「戦後日本文学における日常」  
 (司会 : 三浦智哉)  
 泉岡 光平 (東京大学)  
 「(くらし)のリトパノロ : 日本戦後詩に関するいくつかの考察」(日本語)  
 塚本 昌則 (早稲田大学)  
 「三島由紀夫と非人間の詩学」(日本語)  
 16h35 : コーヒーブレイク  
 16h50 - 18h20 : セッション12  
 「日常の裂け目」  
 (司会 : ファビアン・アリエール・ナルス)  
 塩塚 秀一郎 (東京大学)  
 「日常と暴力 : フランス現代文学における都市風景への視線」(仏語)  
 ブルース・ベグ (ボルドー大学、フランス)  
 「日常の恐怖 権限状況におけるトラウマと懐化」(仏語)  
 1 8 h 2 0 : 開会の辞  
 ファビアン・アリエール・ナルス (青山学院大学)